

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 57 (1995)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**...beaucoup  
de nouveautés**

**...beaucoup  
de matériel  
éprouvé**

**Cordiale bienvenue  
au stand Rapid 1007, halle 10**

**Rapid présente  
à Lausanne  
du 26 au 30 janvier 1995**

**faucheuse Rapid Euro-4 Hydrostat:**  
moteur de 12,5 CV, direction active par hydrostat variable  
**tracteurs Steyr 9083A, à capot plongeant, 83 CV**  
**Pöttinger CAT NOVA 310 frontale CR,**  
faucheuse à disque (3 m) avec conditionneur  
**programme de Strautmann,**  
technique d'ensilage moderne

---

<b>Rapid</b>	motofaucheuses pour l'herbage et la montagne
<b>Steyr</b>	tracteurs, autochargeuses Hamster
<b>Pöttinger</b>	machines de fenaison, autochargeuses, ensileuses à maïs, broyeuses de bois, herses rotatifs, chisels

---

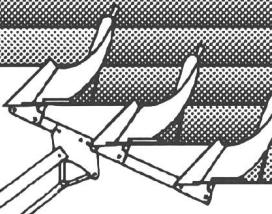
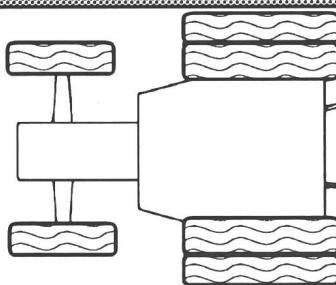
Rapid Machines et Véhicules SA  
Case postale 324  
8953 Dietikon 1  
Tél. 01/743 11 11

# Les charrues déportées Althaus.

Visitez-nous à l'AGRAMA, hall 1, stand 10

Nouveauté!

24 modèles!



Sans traction latérale!

Voilà les nouvelles charrues déportées Althaus. Elles s'appellent OnLand. Enfin, vous labourez hors sillon. La technique sophistiquée des charrues Althaus élimine la traction latérale. Et voilà les avantages du labour hors sillon:

- Labour avec des roues jumelées ou des pneus basse pression.
- Aucun patinage au fond du sillon.
- Diminution du tassement de terrain.

En plus, vous avez tous les avantages des charrues Althaus classiques **SUPRA**, **MÁXIMA** et **TIERRA**. C'est logique, puisqu'avec les nouvelles charrues OnLand, vous pouvez toujours faire le labour tout à fait conventionnel.



**ALTHÄUS**  
Charrues/machines agricoles 3423 Ersigen Tél. 034 45 55 55

## ère nouvelle !

Xylon de **FENDT**



AGRAMA Lausanne

Halle 17 Stand 11

**ETRAMA**

1037 Etagnières  
Tél. 021/731 34 95  
SA Fax 021/731 10 43